



Fondation
Mérieux

Lab | Book

LabBook Lite v1.0.6

Manual do LabBook Lite

v2

Janeiro de 2026

Fondation Mérieux

Lutte contre les maladies infectieuses depuis 1967

www.fondation-merieux.org



Índice

Prefácio.....	2
- de configuração do LabBook Lite	2
Apresentação da interface do LabBook Lite.....	4
Interface de utilizador do agente	6
Adicionar um paciente	7
Adicionar análises ao processo do paciente.....	9
Dossiê administrativo	10
Introdução dos resultados e geração do relatório	11
Relatório de resultados	12
Interface de utilizador root.....	12
Envio de dados para o LabBook	13
Verificação dos dados enviados para o LabBook	14

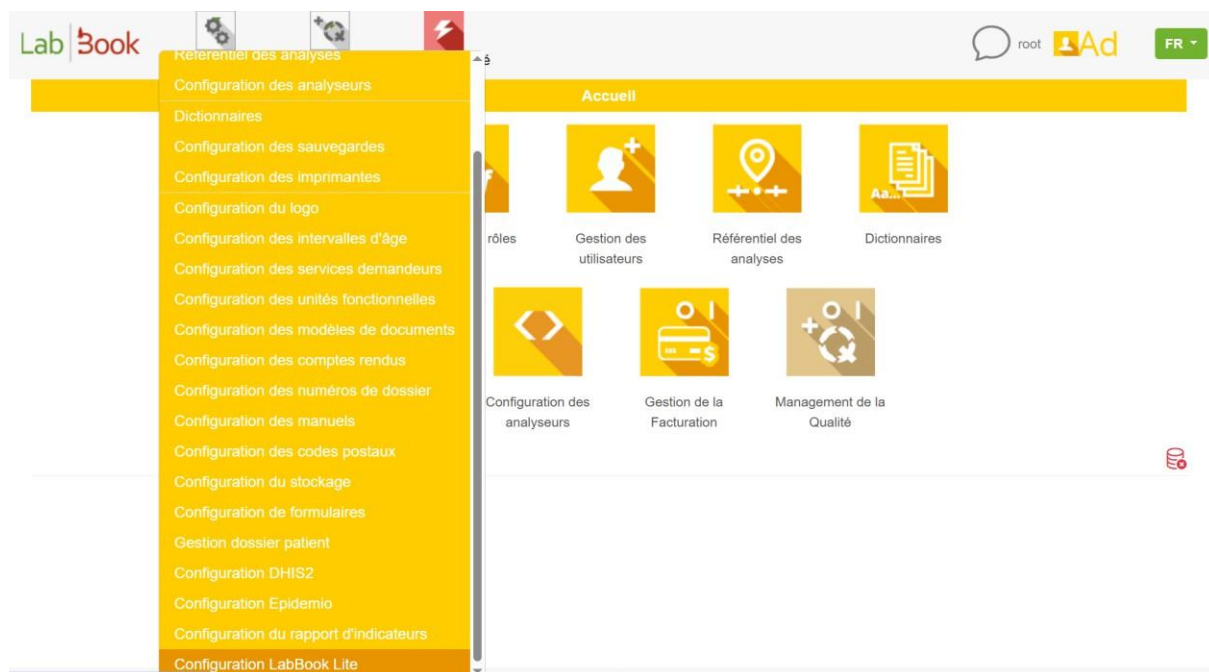
Prefácio

Este manual apresenta a aplicação móvel «LabBook Lite», que permite aos centros de saúde em zonas remotas sem ligação à Internet utilizar o LabBook em tablets e telemóveis Android. Esta aplicação permite introduzir dados e enviá-los para o servidor LabBook. Está acessível a utilizadores com a função de root ou agente.

A comunicação com o LabBook Lite requer que o LabBook esteja configurado em HTTPS e que o certificado esteja instalado no telemóvel ou tablet (ver [Manual de instalação do LabBook](#), secções correspondentes).

LabBook - Configuração do LabBook Lite

A partir do LabBook 3.5, é possível configurar o LabBook Lite ligando-se como administrador, root, e clicando em definições -> Configuração do LabBook Lite.



O utilizador é então redirecionado para a página de configuração do LabBook Lite. Nesta página, encontra-se a tabela de configurações do LabBook Lite com o nome, o login e o número de utilizadores, bem como um botão de ação que permite editar ou eliminar uma configuração.

LabBook Paramétrages Qualité Non conformité root Ad FR

Paramétrage LabBook Lite

Afficher 25 entrées Rechercher:

Action	Nom	Login	Nb utilisateurs
	Test conf	test	2

Affichage de 1 à 1 sur 1 entrées

Premier Précédent 1 Suivant Dernier

Retour Ajouter une configuration

Version : 3.5.11 | Contributeurs

O utilizador pode criar uma nova configuração clicando no botão «Adicionar uma configuração» para, em seguida, introduzir as informações da configuração, tais como o nome, o identificador, a palavra-passe, bem como os utilizadores associados. Para os utilizadores associados, é necessário, no mínimo, um utilizador com a função de administrador e um utilizador com a função de agente. O utilizador também pode optar por marcar a caixa «Relatório com palavra-passe» e, em seguida, clicar em «Guardar».

LabBook Paramétrages Qualité Non conformité root Ad FR

Définir une configuration LabBook Lite

Nom * Test conf

Identifiant * test

Mot de passe *

Utilisateurs associés

Possibles

- Test agent (Agent)

Sélectionnés *

- root (Administrateur)
- Alexandre AGENT (Agent)

Compte rendu avec mot de passe
Le mot de passe sera le code interne de la fiche patient

Annuler Enregistrer

No LabBook Lite, temos dois tipos de utilizadores: os administradores e os agentes. O agente desempenha aqui as funções de secretário, técnico e biólogo, sendo responsável, entre outras coisas, por criar pacientes, introduzir os seus resultados e validar esses resultados.

Nota 1:

Para reforçar a segurança, recomenda-se que os laboratórios que utilizam o LabBook Lite criem um novo utilizador administrador com um nome de utilizador e uma palavra-passe robustos, a associar à configuração da sua versão Lite.

Nota 2:

Cada configuração do LabBook Lite deve estar associada a um único telemóvel de cada vez.

Apresentação da interface do LabBook Lite

Para poder utilizar o LabBook Lite, é necessário ter, pelo menos, a versão Android 10 no dispositivo. Em seguida, basta adicionar o APK ao dispositivo Android e, depois, clicar duas vezes no APK para o instalar.



Depois de abrir a aplicação LabBook Lite, na página inicial é necessário recuperar a configuração para se poder ligar e utilizar a aplicação. Primeiro, deve introduzir o URL do servidor LabBook, neste exemplo <https://demo.lab-book.org/sigl>, bem como os dados de identificação da configuração já criados no LabBook e, em seguida, clicar em «Recuperar a configuração».

NB: Substitua <https://demo.lab-book.org> pelo endereço IP do servidor LabBook

Lab|Book*lite* root

Configuration

URL serveur LabBook

Enregistrer

Identifiant

Mot de passe

Récupérer la configuration

Envoyer les données vers LabBook

Se a recuperação for bem-sucedida, o utilizador recebe uma mensagem de sucesso antes de ser redirecionado para a página de início de sessão; caso contrário, recebe uma mensagem de erro.

Lab|Book*lite*

Identifiant

Mot de passe

CONNEXION

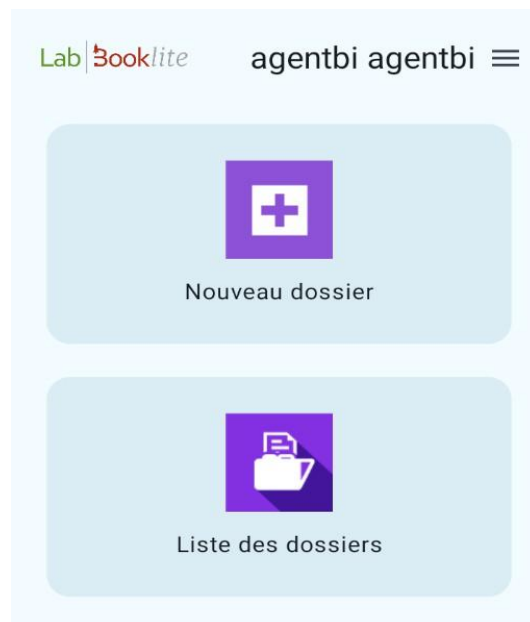
Interface de utilisateur do agente

- 1) O utilizador identifica-se como agente para poder adicionar pacientes.



The image shows a login form for an agent. At the top, the logo "Lab|Booklite" is displayed. Below it, the text "agent" is entered into a text field. Underneath the text field, there are four dots representing a password field. A green horizontal line is positioned below the password field. At the bottom of the form, there is a grey button labeled "CONNEXION".

- 2) Após iniciar sessão, o utilizador agente é redirecionado para a sua página inicial personalizada, com os botões «Novo registo» e «Lista de registos».



Adicionar um paciente

Para adicionar um paciente, o utilizador deve clicar em «Novo registo». É redirecionado para a página de adição, onde tem a possibilidade de pesquisar um paciente já existente ou de adicionar um novo.



The screenshot shows a mobile application interface for 'Lab|Booklite'. At the top, the logo 'Lab|Booklite' is on the left and the user name 'agentbi agentbi' with a menu icon is on the right. The main heading is 'Rechercher un patient'. Below this is a search input field with the placeholder text 'Nom, prénom, code, téléphone ou email'. Underneath the input field is a prominent blue button labeled 'Créer un nouveau patient'. At the bottom left of the screen, there is a 'Retour' button.

Ao clicar no botão «Criar um novo paciente», a página de adição de um paciente abre-se e o utilizador deve preencher os campos mais importantes, como a identificação com o nome próprio, apelido, sexo, idade, etc.

Lab|Booklite agentbi agentbi ☰

Nom

Deuxième nom

Nom de jeune fille

Prénom(s)

Code interne
LT2FC611

Code patient interne au laboratoire

Sexe

Retour Enregistrer

Lab|Booklite agentbi agentbi ☰

Date de naissance (YYYY-MM-DD)

Date approximative Oui Non

Âge

Unité
Années

Nationalité Résident

Groupe sanguin

Rhésus

Coordonnées

Adresse

Retour Enregistrer

Adicionar análises ao registo do paciente

Em seguida, para adicionar os exames, deve-se introduzir na barra de pesquisa de exames os três primeiros caracteres do nome ou do código do exame a adicionar e, em seguida, seleccionar uma data de prescrição.

Lab|Booklite AGENT Alexandre ☰

[B001 / 14933-6]
Biochimie sanguine
Acide urique (uricémie)

[B002 / 1963-8]
Biochimie sanguine
Bicarbonates

[B003 / 75697-3]
Biochimie sanguine
Bilirubine totale

[B004 / 45066-8]
Biochimie sanguine
Créatininémie

[B005 / 14749-6]
Biochimie sanguine
Glucose

Rechercher une analyse

b00

Analyses

B004 / 45066-8 - Créatininémie ✕

Urgent : Oui Non

Actes de prélèvement

Dossier administratif

Após o registo dos exames, o agente pode aceder ao processo administrativo do paciente ou introduzir os resultados; também pode eliminar o processo.

Lab|Booklite AGENT Alexandre ≡

Liste des dossiers

Numéro de dossier

Date début  Date fin 

Recherche patient (nom, prénom, code)

A **1** 04/06/2025 17:52
Patient : LT215CA4 fanta sow

[Dossier administratif](#) [Résultats](#) 

Lab|Booklite AGENT Alexandre ≡

Dossier

Identité
Code : LT215CA4
Nom : fanta
Prénom : sow
Sexe : Féminin
Date de naissance : 2001-12-12

[Modifier le patient](#)

Prescription
Date de réception : 04/06/2025 17:52
Date de prescription : 04/06/2025
Prescripteur : Non renseigné

Analyses
B004 - Créatininémie
B005 - Glucose

Introdução dos resultados e geração do relatório

Para adicionar os resultados, o agente deve clicar no botão «Resultados» e, para cada análise, introduzir os resultados, registar e validar. No final, pode clicar em «Relatório completo» para gerar o PDF do relatório antes de ser redirecionado para o processo administrativo do paciente.

Lab|Book*lite* AGENT Alexandre ☰

Code : LT215CA4
Nom : fanta
Prénom : sow
Sexe : Féminin
Date de naissance : 2001-12-12

Créatininémie [Biochimie sanguine]
Créatinine $\mu\text{mol/l}$
[Annuler](#) [Réinitialiser](#)

Glucose [Biochimie sanguine]
Glucose mmol/l
[Annuler](#) [Réinitialiser](#)

[Retour](#) [Rapport complet](#)

Relatório dos resultados

No processo administrativo, o agente pode **descarregar**, **ler**, **eliminar** ou **regenerar o PDF** do relatório dos resultados do paciente.



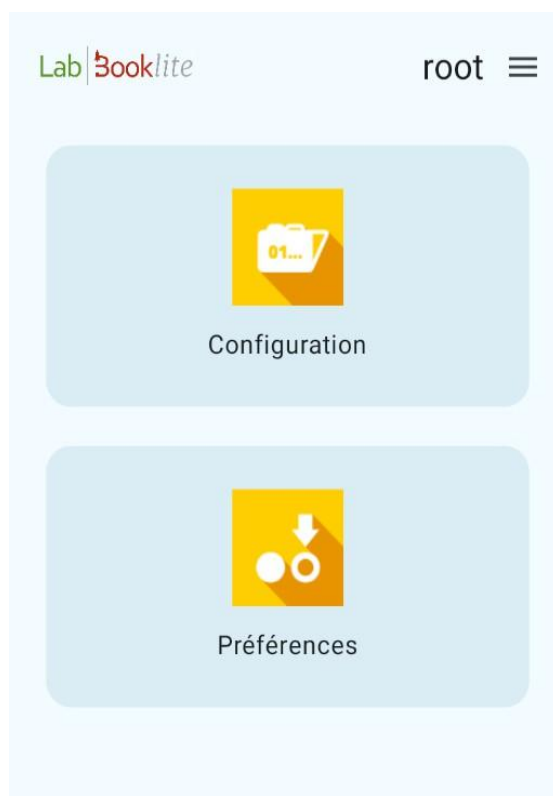
The screenshot displays the LabBook Lite interface for an agent named Alexandre. At the top, the logo 'Lab|Booklite' and the name 'AGENT Alexandre' are visible. Below this, there are three main sections: 1. 'Actes de prélèvements' (Sampling Acts) with the entry 'PB1 - Prélèvement de sang veineux'. 2. 'Compte rendu' (Report) for file 'cr_LT-20250604 0001.pdf', which includes icons for download, share, delete, and edit. 3. 'Renseignements / Informations complémentaires' (Additional Information) with a large empty text area and a button labeled 'Enregistrer le commentaire' (Record comment). At the bottom of the interface, there are two buttons: 'Retour' (Return) and 'Résultats' (Results).

Interface de utilisateur root

Para enviar os dados dos pacientes do LabBook Lite para o LabBook, o utilizador deve sair da conta de agente e iniciar sessão como root.



The screenshot shows the login interface for the root user. It features the 'Lab|Booklite' logo at the top. Below the logo, there is a text input field containing the username 'root'. Underneath the username field is a password field represented by four dots. A large grey button labeled 'CONNEXION' is positioned at the bottom of the form.



Envio de dados para o LabBook

Uma vez na página inicial do root, clique no botão de configuração e introduza a palavra-passe da conta de configuração; normalmente, as outras informações introduzidas anteriormente já se encontram preenchidas; caso contrário, introduza-as novamente e clique em «Enviar dados para o LabBook».

Lab|Booklite root

Configuration

URL serveur LabBook

https://labbook.aegle.fr/sigl

Enregistrer

Identifiant

test

Mot de passe

....

Récupérer la configuration

Envoyer les données vers LabBook

Se tudo correr bem, o utilizador receberá uma mensagem a indicar que o envio dos dados foi bem-sucedido.

Verificação dos dados enviados para o LabBook

Para verificar se os dados foram efetivamente enviados, é necessário iniciar sessão como biólogo e verificar na lista de pastas se a pasta do paciente «lite» aparece. Para ver os resultados do paciente, é necessário aceder à secção de introdução de resultados.

Observações:

- Os códigos de paciente sincronizados pelo LabBook Lite começam por LT.

Durante a sincronização dos dados para o servidor:

- Se não existir um «ficha de paciente» com um código LTxxxxxx na base de dados do servidor, esta é adicionada.
- Se existir um «ficha de paciente» com um código LTxxxxxx com o mesmo sexo e a mesma idade, é feita uma atualização da ficha existente na base de dados.

- Se existir um «registro de paciente» com o código LTxxxxxx, mas com idade ou sexo diferentes, este é adicionado à base de dados, criando-se um novo código único que também começa por LT para este novo paciente.

Action	Statut	Urgent	N° dossier	Réception dossier	Code patient	Code labo.	Nom	Prénom
	B		0012	2025-06-04 17:52	LT215CA4		fanta	sow
	B		0011 test v1.0.2	2025-06-03 13:23	LT455662		TEST	Alexandre
	B		0010	2025-06-14 07:40	LT13CF02		pat1lt	patlt

Saisie de résultats - LT215CA4 - sow fanta - Né(e) le 12-12-2001 - 23 années

LT215CA4
sow fanta
Né(e) le 12/12/2001 - 23 années - Féminin

Créatininémie [Biochimie sanguine]

12 04/06/2025

B i Créatinine 24 µmol/l

Enregistrer

Glucose [Biochimie sanguine]

12 04/06/2025

B i Glucose 2 mmol/l

Nota 1:

Antes de atualizar o LabBook Lite, é necessário enviar os dados para o servidor LabBook.

Nota 2:

Para atualizar o servidor LabBook, é necessário primeiro ter importado os dados dos LabBook Lite ativos, especialmente em caso de alterações significativas na estrutura de base.

Nota 3:

Para utilizar o LabBook Lite, é necessário que o servidor LabBook esteja em https e que o certificado LabBook também esteja adicionado no dispositivo onde o LabBook Lite foi instalado (ver manual do administrador).

Fundação Mérieux

Luta contra as doenças infecciosas desde 1967

www.fondation—merieux.org